Werk

Titel: Die Heilige Schrift des Alten und Neuen Testaments Jahr: 1770 Kollektion: Wissenschaftsgeschichte Werk Id: PPN319268268 PURL: http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PID=PPN319268268 | LOG_0004 OPAC: http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=319268268

Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen Georg-August-Universität Göttingen Platz der Göttinger Sieben 1 37073 Göttingen Germany Email: gdz@sub.uni-goettingen.de



D. Martin Luthers zwente Vorrede über die Offenbarung St. Johannis +).

ancherlen Beistagung findet man in der Chriftenheit. Fruche weißaget alfo, daß fie der Pro= pheten Schrift ausleget; ba-

von St. Paulus 1 Cor. 12. und 14. und an mehr Drten faget. Diefe ift die nothigste, und man muß fie taglich haben, als die das Bort Gottes lehret, den Grund der Chriftenheit legt, und den Glauben vertheidiget; und in Summa, Die das Predigtamt regieret, erhalt, bestellt und ausrichtet.

Etliche weißaget von fünftigen Dingen, die nicht zuvor in der Schrift fteben, und Diefe ift dreverley. Die erfte thurs mit ausgedrückten Worten, ohne Bilder und Figuren, wie Mofes, David, und bergleichen Prophe= ten

(+) Bir haben für nicht undienlich gehalten, nachfolgende vier Vorreden diefem leften Theile ber englischen Bibele: flarung voraufegen, ob fie gleich nicht in England, fondern in Deutschland verfasset, und den Ausgaben des N. T. berühmter Gottesgelehrten der protestantischen Rirche vorgesetet worden find. Dicht nur das Erempel des hollandischen herrn Ueberfeters, der feiner Ausgabe verschiedene furze Ubhand. lungen, die nicht von Englandern verfertiget worden find, vorangesettet oder angehänget har, fondern auch ber Berth und die Dusbarteit des Inhaltes diefer Borreden, waren der Grund, fie diefer Erflarung der Offenharung voranzusenden. Denn fie enthalten fo viele mertwurdige und wichtige ber der Erflarung ber Offenbarung Johannis vortreffliche Dienfte thuende Unmerfungen in fich, daß fie mit Rechte fur zwar furge, aber bundige und unterweifende Einleitungen zu einer grundlichen aber befcheidenen und vorsichtigen Erflärung und Beritand, und zu einem rechten nublichen Gebrauche diefes dunteln und ichweren Buches dienen fonnen.

Die erste ift des theuren Ruftzeuges der gereinigten evangelischen Glaubenslehre des fel. D. Martin Luthers zweyte Vorrede über die Offenbarung Johannis, welche er der deutschen Ueberfehung feines verdolmetschten neuen Testamentes vorgesetet hat. Db sie gleich in allen großen Ausgaben feiner deutschen Uebersehung der heil. Schrift, welche ein Kleinod ift, das ihm einen unsterblichen Nachruhm und Verdienst erworben hat, anzutreffen ift; fo haben wir doch diefelbe auch bier einverleiben wollen, theils der Bequemlichkeit unferer Bibelforscher zu dienen, theils aber, und zwar vornehmlich, weil wir wünschen, daß sie, ehe sie englischen und unsere Unmerkungen über die Offenbarung lesen, vorher die vortrefflichen Erinnerungen diefes großen Auslegers der beil. Schrift, deffen Starte darinnen auch die Bernunfrigften feiner Bidersacher nicht laugnen konnen, fich bekannt machen, und dadurch den Gebrauch der englischen Bibelarbeit, welche auf fast eben dem Bege, den Luther in diefer Vorrede der proteftirenden deutschen Kirche gebahnet hat, einhergeht, fich erleichtern mogen. Luther hatte ben der erften Uusgabe feiner Dolmet= fchung des neuen Teftamentes, welche er ohne Benennung des Jahres und des Ortes in Folio herausgegeben, und hernach 1522. wieder auflegen laffen, (welche febr feltene Ausgabe wir aus unferer eigenen 27. C. VIII. Band. fleinen

ten mehr, von Chrifto weißagen; und wie Chriftus und die Apostel von dem Antichrifte und falfchen Lehrern. Die anderc thuts mit Bildern; aber doch feßet daneben auch die Auslegung mit ausgebrückten Worten: wie Joseph die Träume auslegt,

fleinen Bibelfammlung felbft vor Augen liegen haben), eine furge Vorrede vorgefetet, worinnen er feine unvorareiflichen Gedanten von dem Berfaffer, Unfehen und Rugen der Offenbarung nach feiner bamaltaen Ertenntniß erft im Aufgange des Lichtes der Einficht in die Owriften eroffnet hat. Sie find freylich nicht fo portheilhaft ausgefallen, daß fie mit den Einfichten unferer um drittehalb Jahrhundert jungern, und alfo mehr reifenden Beiten fonnten verglichen werden: weswegen wir auch Bedenten getragen haben, fie diefer Anmertung cinquocrleiben, ob fie gleich fur; find, zumal da bald darauf der felige Lehrer feine Mennung um ein großes geandert bat. Bir merten aber ben Bibelfreunden, wovon die wenigiten fie zu lefen befommen mochten, weil fie in den Sammlungen der Echrif en Lutheri nicht erscheinen, daraus an, daß Luther, "ohne jemand an fein Dunten oder Urtheil zu verbinden, gestanden, es mangle an diefem Buche mancher-"len, daß er es weder für apoftolifch noch prophetifch halte, wenn er fein Gefuhl au Rathe ziehe: erstilich. "meil es allermeift nur mit Befichten umgebe, welches Chriftus, und die Apostel nicht gethan, ja weil es "in der gangen beil. Schrift tein Erempel habe, wo fo viel mit Gesichten gehandelt wird, fo bag er es "allerdings nicht fpuren tonne, daß es von dem heil. Geifte gestellet fev, fondern tomme ihm vor, wie das "vierte Buch Efra. Ferner befremde ihn, daß es fo gar viel aus fich mache, und bedrohe, wenn jemand .. etwas hinzuthate, das doch ben wichtigen Buchern nicht geschieht, daß es die Seligkeit verspreche, die nes halten, und niemand wiffe doch, was es fen. Es hatten auch viel der Bater diefes Buch vor Zeiten - verworfen, und Sieronymi Lobeserhebungen bewiefen nichts. Es moge aber ein jeder Davon halten "mas ihm fein Geift giebt, fein Geift könne fich in diefes Buch nicht fchicken, und er bleibe gerne ben den "Buchern, die ihm Chriftum hell und rein dargeben. " Bir gestehen gerne, das diese Ben eife das nicht erharten, mas fie beweisen follen, und daß man fur die gottliche Gultigfeit benfelben gar mobl und grundlich darauf antworten könne. Allein, das war nicht hinlängliche Urfache genug, auf ihn fo heftig toszuzieben, als feine Biderfacher deswegen gethan haben, da er es allein für feine Privatmennung ausgiebt, und blog die Empfindung zum Kennzeichen angiebt, welche ihm nicht fo fehr gerühret, wie die Evangelien und Epifteln Pauli und Johannis, die hinten angeführte Befdworung aber ihm ungewohnt vorgebommen. und er außer verschiedenen Rirchenlehrern felbft den Canon der laodicaischen Rirchenversammlung vor fich hatte ; und im Mahn war, es fen ein Bert eines chriftlichen Bebraers, wie das vierte Buch Efra, Berma Birte, und andere apocryphische Bucher. Belches von einer Beit, wo die Critik noch in der Biege lag. und die Ericheinungen in den Rloftern zu fo vielen Betrugereyen Unlag gegeben hatten, ja wohl entichul-Diget und nachgesehen werden fann. Allein Lutherus, der eine scharfe Urtheilungstraft batte, fabe bald Darauf naber ein, daß dieses Offenbarungsbuch viel gottliche Rennzeichen habe, ob er gleich noch nicht überzeugt mar, daß Johannes der Berfaffer davon fen. Er fabe alfo ben machfender Erkenntniß und Betrachtung das Gottliche diefer Beifagungen wohl, was ihm fein icharfer Verstand überzeugte, daß die mertwurdigften Dinge einmal in die Erfullung geben mußten, daher ergreift er den Faden der Kirchengeschichte, und nachdem ihn dieser leitete, darnach richtete er feine muchmaßliche Erklärung ein, und suchte die ihm mahricheinlichste Erfüllung auf. Und darauf ist nun diese Borrede gebauet, in der er nicht nur feine vorige au feichte Einficht verbeffert, fondern auch weiter zu denten, und in der Untersuchung getrofter fortaufchreiten, portrefflichen Unlag gegeben bat, wenn er gleich nicht alles getroffen, und andere, die auf feine 21chfein geftanden find, weiter geschen haben, als er. Seine negeln find boch gut, vorsichtig, bescheiden, grundlich und brauchbar. Manche werden zwar ausfeken, daß er fich von dem romifchen Pabftthume fo beftig erflaret habe : diefe aber verweisen wir zur Ablehnung des ihm vorgeworfenen Sectenhaffes, auf das, mas bavon der vortreffliche herr de Begusobre ausführlich in gleich hernach folgender Vorrede so grundlich als bescheiden ermiefen hat, daß diefe und dergleichen protestantischen Erflarungen nicht von den Urhebern ber Lehrreinigung, sondern mittelft aus dem Schooffe der romischen Kirche herkommen, wo man eben fo beutlich und ftart, ja wol noch ftårter, davon gesprochen hat, zum Zeugnisse, das man die romische Kirche pon dem römifchen Dabitthume genau zu unterscheiden, und jener ihrem Urfprunge, Alter und herfommen zutommende Eigenschaft juzugestehen habe, welches, daß es Lutherus gethan, der genaische Gottesgelehrte Job. Sranc. Buddeus in einer eigenen academischen Abhandlung 1717. ausführlich erwiefen hat.

Von den übrigen drey Vorreden finde ich um fo weniger was zu erinnern, da nicht nur die Einsicht und Gelehrsamfeit ihrer Versaffer jedermann bekannt, sondern auch ihr Inhalt so beschaffen ist, das man bekennen muß, ihr fleiß und die darinnen an den Lag getegte Einsicht, überlegtes Urtheil, kurzgesafter aber doch deutlicher Begriff der Hauptsache u. d. g. sonderlich aber die zu einer bescheidenen und vorsichtigen. Bertache auslegt, und Daniel bende Traume und Bilder auslegt.

Die dritte, die es ohne Wort oder Auslegung, mit bloßen Bildern und Figuren, thut, wie dieses Buch der Offenbarung, und vieler heiligen keute Träume, Geschlet und Bilder, welche sie vom heiligen Geiste haben. Wie Apftg. 2, 17. Petrus mit Joel prediget: Eure Söhne und Töchter sollen werszagen, und eure Jungtinge sollen Geschlete schmen. Und so lange sollen Besisagung ungedeutet bleibt, und keine gewisse Austegung friegt, ist es eine verborgene stumme Weißagung, und noch nicht zu ihrem Nusen und Frucht kommen, den sie der Christenheit geben sollte.

Wie dann auch diefem Buche bisher ge= gangen. Es haben wel viel sich daran ver= fucht, aber bis auf den heutigen Lag nichts v Gewiffes aufgebracht; etliche viel unge= schicktes Dinges aus ihrem Ropfe hinein ge= bräuet. Um folcher ungewissen Auslegung und verborgenen Verstandes willen, haben wir es bisher auch laffen liegen, fonderlich, weil es auch bey etlichen alten Batern geachtet, daß es nicht St. Johannes des Apostels sen: mie in Lib. 5 Hill. eccl. c. 25. fteht. In wel= chem Zweifel wir es für uns auch noch laffen bleiben; damit doch niemand gewehret fenn foll, daß ers halte für St. Johannis des Upo= stels, oder wie er will.

Beil wir aber dennoch gerne die Deutung oder Auslegung gewiß håtten, wollen wir den andern und höhern Geistern Ursach nachzudenken geben, und unsere Gedanken auch an Tag geben, nämlich also: weil es soll eine Offenbarung fenn fünftiger Geschichte, und fonderlich fünftiger Trübfalen und Unfalls der Ehriftenheit, achten wir, das sollte der nährfte und gewiffeste Briff senn, die Auslegung zu finden, so man die ergangene Geschichte und Unfälle, in der Christenheit bisher ergangen, aus den Historien nähme, und dieselbigen gegen diese Wilder hielte, und also auf die Worte vergliche. Wo sichs alsdenn wurde fein mit einander reimen und eintreffen, so könnte man darauf fußen, als auf eine gewisse, oder zum wenigsten als auf eine unverwerfliche Auslegung.

Demnach halten wir, wie der Tert zwar felbst fagt, daß die ersten drey Capitel, so von den steben Gemeinen und ihren Engelu in Alfia reden, nichts anders wollen, dann einfältiglich anzeigen, wie dieselbigen dazumal gestanden sind; und vermahnet werden, daß sie bleiben und zunehmen, oder sich bestern follen. Ueber das lernen wir daraus durch das Wort, Engel, hernach in andern Bildern oder Geschichten verstehen, Bilchöffe und kehrer in der Ehristenheit: etliche gut, als die heil. Väter und Bischöffe; etliche bose, als die Keher und falsche Bischöffe, welcher doch mehr in diesem Buche stehen, denn jener.

Im vierten und fünften Capitel wird fürgebildet die ganze Christenheit, die solche zufünftige Trübfal und Plagen leiden soll. Da find vier und zwanzig Aeltesten vor Gott, (das sind alle Vischöffe und kehrer einträchtig) mit dem Glauben gekrönet, die Christum, das lamm Gottes, mit den Harfen loben, (das ist), predigen, und mit den Nauchfassen dienen, das ist, im Beren sich üben. Das alles zu Trost den Christen, daß sie wissen follen.

Betrachtung der Offenbarung Johannis angewendeten Grundfäße fenn hinlänglich, einen gottfeligen und aufmerkfamen Lefer als eine Fußesleuchte in diesen dunklen Höllern und Pfaden der Beisagungen zu leiten, und ihn in der Ordnung zu erhalten, die ihn vor hypothetischen Träumen und fanatischen Ausschweitung verwahren kann. haben dies große Manner ihre mit so vieler Selehrsamfeit ausgerüfteten Einsichten im die Graugen einer vernauftigen Bescheichenkeit eingeschloffen, und sich vor unsichern und verwägenen Erklärungen und Auslegungen bewahret, und daher lieber gar ihre Feder zuruck gehalten, um nicht der Frechheit unbeschener Geister abnlich zu werden, so werden sie uns zur Schutzichtift bienen, daß auch wir uns in so vielen Materien der Offenbarung von unfern eigenen Gedanken nicht herausgelassen auch wur warum wir eine vernauftige zurückbehaltende Bescheinelt einer fähnen Verwegenheit, in Beschimmung dunkler Dinge, vorgezogen haben. follen, die Chriftenheit folle dennoch bleiben in funftigen Plagen.

Im sechsten gehen an die fünftigen Trub= falen: und erstlich, die leiblichen Trubfalen, als da sind Verfolgung von der weltlichen Obriakeit, welche ist der ackronte Reuter mit dem Bogen auf dem weißen Rog. Item, Reien und Blut, welche ift der Reuter mit dem Schwerdte auf dem rothen Roß. Item, theure Zeit und gunger, welche ift der Reuter mit der Wage auf bem schwarzen Rof. Item, Pestilenz und Drufe, welche ift ber Reuter im Lodesbilde auf dem fahlen Roß. Denn diese vier Plagen folgen gewiß allezeit åber die Undankbaren und Verächter des Wor= tes Gottes, neben mehr andern Verstöhrun= gen und Aenderungen der Obrigkeiten bis an ben jungsten Lag. Wie am Ende des sechsten Cap. v. 13. gezeiget wird, und die Seelen der Märtprer solches auch treiben mit ihrem Gefchren.

Im siebenten und achten Capitel gehet an die Offenbarung von geistlichen Trübsalen, das sind mancherley Rezerep. Und wird abermal vorher ein Trostbild gestellet, da der Engel die Christen zeichnet, und den vier bösen Engeln wehret. Auf daß man abermal gewiß sey, die Christenheit werde auch unter den Rezern fromme Engel und das reine Wort haben; wie auch der Engel mit dem Nauchfaß, das ist, mit dem Gebeth, zeiget. Solche gute Engel sind die heil. Bäter, als Spiridion, Athanassus, Silarius, und das Concilium Nicenum, und bergleichen.

Der erste vöse Engel ist Tatianus mit seinen Encratiten, welche die Ebe verboten. Item, aus Werten fromm seyn wollten, wie die Juden: denn die Lehre von Wertbeiligkeit mußte die erste seyn wider das Evangetium, bleidet auch wohl die letzte, ohne daß sie immer neue kehrer und andere Mamen friegt, als Pelagianer 20.

Der andere ist Marcion mit feinen Rataphrygen, Manichais, Montanis 2c. die ihre Geisterep rühmen über alle Schrift, und fahren, wie dieser brennende Berg, zwischen Himmel und Erden: als ben uns der Münzer und die Schwärmer.

Der dritte ist Origenes, der durch die Philosophie (Beltweisheit) und Vernunft die Schrift verbittert und verderbet hat, wie bey uns die hohen Schulen bisher gethan.

Der vierte ist Novatus mit feinen Ratharen, welche die Buße versagten, und vor andern die reinesten seyn wollten. Der Art waren die Donatisten hernach auch. Unsere Geistliche aber sind schier alle viererley. Die Gelehrten, so die Historien wissen, werden dies wol auszurechnen wissen, dann es wäre zu lang, alles zu erzählen und zu beweisen.

Im neunten und zehnten hebt fich der rechte Jammer an: dann bisher die leibliche und geistliche Trühfalen fast ein Scherz gewesen sind, gegen die künftigen Plagen. Wie auch der Engel am Ende des achten Cap. selbst anzeiget: Es sollen drey Wehe kömmen; welche Wehe follen die andern drey, das ist, der fünfte, sechste, siebente Engel ausrichten, und damit der Welt ein Ende machen. Hier kommen beyde geistliche und leibliche Verfolgungen zusammen. Derselbigen sollen drey seyn: die erste groß, die andere noch größer, die dritte am allergrößesten.

So ift nun das crite Wehe der fünfte Engel, Urius, der große Reber, und feine Befellen, der die Christenheit fo graulich geplagt hat in aller Welt, daß wohl der Tert hier faget : die frommen Leute waren lieber gestor= ben, dann folches gesehen, und haben doch folches muffen feben, und nicht fterben. Ja, er fpricht: der Engel aus der Höllen, genannt Uls wollten sie Verderber, sen ihr Konig. fagen: ber Teufel reite fie felbst. Dann fie nicht allein geistlich, fondern auch leiblich mit bem Schwerdte die rechten Christen verfolget haben. Lis die Geschichte von den Uria= nern, fo wirst du diese Figur und Worte wohl verstehen.

Das andere Wehe ist der sechste Engel, der schändliche Mahomed mit seinen Gesellen, den Saracenen, welche mit Lehre und mit dem Schwerdte der Christenheit große Plagen angelegt

angelegt haben, neben und mit demfelbigen Engel. Damit folches Wehe desto größer fen, fommet barzu ber ftarte Engel mit bem Regenbogen, und bittern Buche, das ift, das heilige Pabstthum mit feinem großen geistli= chen Scheine. Die meffen und faffen den Tempel mit ihren Gesehen, stoßen den Chor hinaus, und richten eine Larvenfirche oder außerliche Beiligkeit an.

Im eilften und zwölften Cap. werden zwi= fchen folchen bofen Weben und Plagen zwen Trostbilder gestellet: eines von den zwepen Dredictern, und eines von der schwangern Frauen, die ein Knäblein, ohne des Drachen Dank, gebühret. Damit angezeiget wird, daß dennoch etliche fromme Lehrer und Chriften bleiben follen, bende unter ben zwen vori= gen Weben, und dem britten zufünftigen Webe. Und laufen nun die letten zwen Webe mit einander, und greifen jugleich die Chriftenheit zulest an, damit ber Leufel endlich bem Faffe ben Boben ausstößt.

So fommt nun im dreyzehnten Cap. (auf die Posaunen des letten unter den sieben En= geln, der im Anfange des zwölften Cap. blafet), desselbigen stebenten Engels Geschäffte, das dritte Bebe, nàmlich, das pabstliche Raifer= thum, und faiserliche Pabstthum. Hier friegt das Pabstthum auch das weltliche Schwerdt in seine Gewalt, und regieret nun nicht allein mit dem Buche im andern Wehe, fondern auch mit dem Schwerdte im dritten Bebe: wie sie denn ruhmen, bag der Pabst bende geiftlich und weltlich Schwerdt in feiner Macht habe.

hier find nun die zwen Thiere: eines ift das Raiferthum; das andere, mit den zwegen Hörnern, das Pabstthum, welches nun auch ein weltlich Reich worden ist, doch mit dem Scheine des Mamens Christi. Denn der Pabst hat das gefaltene römische Reich wieder aufgerichter, und von den Gricchen ju ben Deutschen gebracht; und ist doch mehr ein Bild vom romischen Reiche, denn des Reiches Rörper felbit, wie es gewesen ift. Dennoch giebt er folchem Bilde Geift und leben, daß

es bennoch feine Stande, Rechte, Glieder und Uemter, hat, und gebt etlichermaßen im Schwange. Das ist das Bild, das wund gewesen, und wieder heil worden ift.

5

Bas aber für Gräuel, Webe und Scha= den, folch faiserlich Pabstthum gethan habe, ist jest nicht zu erzählen. Denn erstlich ist die Welt durch fein Buch voll worden aller Ubgotteren, mit Rloftern, Stiften, beiligen Ballfahrten, Fegfeuer, Ublag, Unebe, und ungablichen mehr Studen ber Menfchenlehre Bum andern, wer fann erund Berke 2c. zählen, wie viel Blut, Mord, Krieg und Jammer, die Påbste haben angerichtet, bende mit felbst friegen, und reizen die Raifer, Ro= nige, Surften unter einander.

hier gebt nun und lauft des Leufels lenter 30rn mit einander im Schwange. Dort gegen Morgen bas andere Webe, Mahomed und die Saracenen; hier gegen Ubend Pabft= thum und Raiferthum mit dem dritten Bebe, zu welchen, als zur Zugabe, ber Turke, Gog und Magog auch kommt, wie im zwanzigsten Cap. folgen wird. Und also die Christenheit in aller Welt und zu allen Zeiten mit falschen Lehren und Rriegen, mit Buch und Schwerdt, aufs allergraulichste und jammerlichste geplagt Das ist die Grundsuppe und die end= wird. liche Plage. Darauf folgen nun fast eitel Trostbilder vom Ende aller folcher Wehen und Gräuef.

Jm vierzehnten Cap. fähet an Chriftus 3us erft mit bem Geifte feines Mundes zu tobten, (wie St. Paulus 2 Theff. 2, 8. fagt), feinen Endechrift, und kömmt der Engel mit dem Evangelio wider das bittere Buch des star= ten Engels. Und ftehen nun wiederum Beis lige, auch Jungfrauen, um das tamm ber, und predigen recht. Auf welch Evangelium folget des anders Engels Stimme, daß die Stadt Babylon fallen foll, und das geiftliche Pabstthum untergeben. Weiter folget, daß die Uerndte gehalten wird, und die, fo ant Pabstthume wider das Evangelium beharren, außer der Stadt Christi, in die Kelter gottlichen Zorns geworfen werden. Das ift, Durch

Durch das Evangelium werden sie, als von der Christenheit, abgesondert, verurtheilet zum Zerne Gottes. Welcher ist viel, und die Kelter giebt viel Bluts. Oder vielleicht mag noch wohl etwa eine endliche Strafe und Ur= theil vorhanden stopn über unstere Sunden, die aus der Massen und überreif sud.

Darnach im 15. und 16. Capitel fommen Die fichen Engel mit den fichen Schalen. Da nimmt bas Evangelium zu, und fturmet bas Dabstithum an allen Enden, durch viel Gelehrte, fromme Prediger, und wird des Thieres Stuhl, des Pabfics Bewalt, finfter, unfelig und verachtet. Aber sie werden alle zornig, und wehren fich getroft: Denn es ge= hen drey grofiche, drey unfaubere Geifter, aus des Thieres Maul, reizen damit die Ronige und Fürsten wider bas Evangelium. Aber es hilft nichts, ihr Streit geschicht doch zu harmageddon. Die Frosche find die So= phiften, als Faber, Ed, Emfer 2c. Die viel geden wider das Evangelium, und schaffen doch nichts, und bleiben Frosche.

3m 17ten Capitel wird bas faiferliche Pabit= thum, und das pabstliche Raiferthum, ganz von Anfang bis ans Ende in ein Bild gefaffet, und gleich in einer Summa vorgeftellet, wie es nichts fen, (denn bas alte romische Reich ift langft dabin) und fen doch. (Denn es find ja etliche lander, und darzu bie Stadt Rom auch noch da.) Solches Bild wird hier vorgestellet, gleich wie man einen Uebelthater öffentlich vor Gericht ftellet, daß er verurthei= let werden foll. Auf daß man wiffe, wie die= fes Thier foll nun bald auch verdammt, und wie St. Paulus faget, burch die Erscheinung ber Butunft unfers herrn zerftoret werden. Belches faben an, mie er im Terte faget, auch des Pabstehumes Schusherrn; die es alfo jest schuken, daß die Geiftlichen gar fchier nacket fißen werden.

Im isten Capitel geht nun an folche Verftorung, und geht der herrliche große Pracht zu Boden, und hören auf die Stifträuber, und Pfründendiebe, die Courtisanen. Denn auch Rom darum hat muffen geplündert, und

durch ihren eigenen Schußherrn gestürmet werden, zum Anfange der endlichen Ver= störung,

Noch lassen sie nicht ab, sinchen, tröften, rüsten und wehren sich, und wie er hier faget im 19ten Cap. Nun sie mit der Schrift und Buchern nicht mehr können, und die Frösche ausgegeeket haben, greisen sie mit Ernst dazu, und wollens mit Gewalt aussühren; sammlen Könige und Fürsten zum Streit. Aber sie lausen an: Denn der auf dem weißen Rosse, der Gottes Wort heistet, der gewinnet, bis das beyde, Thier und Prophet, ergriffen, in die Hölle geworfen werden.

Indeft nun folches alles gehet, kömmt im 20sten Cap. auch herzu der lette Trank, Goa und Magog, der Lurfe, Die rothen Juden, welche ber Satan, fo vor taufend Jahren ge= fangen gewesen ist, und nach tausend Jahren wieder loß worden, bringet. Aber fie follen mit ihm auch bald in den feurigen Pfuhl. Denn wir achten, daß dieses Bild, als ein fonderliches von den vorigen, um der Tur-Een willen, gestellet fen; und die taufend Jahr anzufahen find, um die Zeit, da diefes Buch geschrieben ift, und zur felbigen Zeit auch der Leufel gebunden fen. Doch muß die Rech= nung nicht fo genau alle Minuten tref-Auf die Türken folget nun flugs das fen. jungste Gericht am Ende dieses Capitels, wie Daniel am 7. auch anzeiget.

Buleht, am alften Capitel, wird der endliche Troft gebildet, daß die heilige Stadt foll vollendet, bereitet, und als eine Brant zur ewigen Bochzeit geführet werden; daß Chriftus alleine herr fen, und alle Gottlofen verhammt fammt dem Teufel in die Hölle fahren.

Nach diefer Auslegung tönnen wir diefes Buch uns zu Nuße machen, und wohl brauchen. Priklich: zur Tröftung, daß wir wiffen, daß keine Gewalt noch lugen, keine Weisheit noch heiligkeit, keine Trübfal noch leid, werden die Christenheit unterdrücken, fondern sie soll endlich den Sieg behalten und obliggen,

Bum andern: Bur Warnung, wider bas große gefährliche mannichfaltige Uergernif, fo sich begiebt an der Christenheit. Denn, Dieweil fo machtige Gewalt und Schein follte wider die Christenheit fechten, und sie so gar, ohne alle Gestalt, unter fo viel Trubfalen, Reberenen, und andern Gebrechen, verbor= gen fenn, ift der Vernunft und Matur un= moglich, die Christenheit zu erkennen, fondern fallet dahin, und argert sich an ihr : heißt bas driffliche Rirche, welches boch ber chrift= lichen Rirche araste Feinde find? Und wie= derum: heißt das verdammte Reber, die doch Die rechte chriftliche Kirche find? Wie bisher unter dem Pabstthum, Mahomet, ja ben al= len Retern, geschehen ift. Und verlieren alfo diefen Artikel: Ich alaube eine beunge driftliche Rirche.

Gleichwie auch jest etliche Klüglinge thun, weil sie Regeren, Zwietracht, und mancher= key Mängel sehen, daß viel falfcher, viel toser Christen sind, urtheilen sie flugs und fren: es seyen keine Christen da. Denn sie haben gehöret, daß Christen sollen ein heilig, fried= sam, einträchtig, freundlich und tugendreich Volk seyn: Dennach meynen sie, es soll kein Uergerniff, keine Regeren, kein Mangel, sondern eitel Friede und Tugend da seyn.

Diefe follten diefes Buch lefen, und lernen die Chriften mit andern Augen, denn mit der Vernunft, anschen. Denn dieses Buch (menne ich) zeige ja genug gräutiche ungeheure Thiere, scheußliche, feindselige Engel, wüste und schröckliche Plagen. Ich will der andern großen Gebrechen und Mängel schweigen, welche doch allzumat sind in der Christenheit und unter den Christen gewesen, daß freylich alle Vernunft unter solchem Wesen die Christenheit hat muffen verlieren. Wir sehen ja hier klärlich, was grausamer Aergerniffe und Mängel vor unsern Zeiten gewesen find, da

man doch meynet, die Christenheit habe am Besten gestanden, daß unsere Zeit ein gulden Jahr gegen jene wohl zu rechnen wäre. Mey= nest du nicht, die Heiden haben sich auch dar= an geärgert, und die Christen für muthwilli= ge, lose, zänkische Leute gehalten?

Es ist dieses Stuck (ich glaube eine heilige christliche Rirche) eben sowol ein Urtifel des Glaubens, als die andern. Darum kann sie keine Vernunft, wenn sie gleich alle Brillen auffcht, ertennen. Der Leufel fann fie wohl zudecken, mit Uergerniffen und Rotten, daß bu dich muffest daran ärgern. Go fann sie Bott auch mit Gebrechen und allerlen Man= geln verbergen, daß du mußt darüber zum Marren werden, und ein falsch Urtheil über Sie will nicht erfeben, fondern er= sie fassen. glaubet senn: Glaube aber ift von dem, das man nicht fichet, hebr. 11, 1. Und fie finget mit ihrem herrn auch bas lied: Selig ift, der fich nicht ärgert an mir, Matth. 11, 6. Es ist ein Christ auch wohl ihm felbst verborgen, daß er feine Heiligkeit und Tu= gend nicht fiehet, fondern eitel Untugend und Unbeiligkeit siehet er an sich. Und du, gro= ber Klugling, wolltest die Christenheit mit deiner blinden Vernunft und unfauberen Au= gen sehen?

Summa: Unfere Heiligkeit ist im Himmel, ba Christus ist, und nicht in der Welt vor den Augen, wie ein Kram auf dem Markte. Dar= um laß Aergerniß, Notten, Reheren und Gebrechen sehn und schaffen, was sie mögen. So allein das Wort des Evangelii ben uns rein bleider, und wir es lieb und werth haben, so sollen wir nicht zweiseln, Christus sen ben und mit uns, wenn es gleich auf das ärgste gehet; wie wir hier sehen in diesem Buche, daß Christus durch und über alle Plagen, thiere, wösse Engel, dennoch ben und mit seinen Heiligen ist, und endlich oblieget.